



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Infrastructure Maintenance and Solution Services
Division (FK)

L'Esplanade Laurier,

East Tower 4th Floor

L'Esplanade Laurier,

Tour est 4e étage

140 O'Connor, Street

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet Services de dessins principaux de b	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP896-201130/A	Date 2020-09-10
Client Reference No. - N° de référence du client 20201130	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier fk307.EP896-201130	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-307-78925	
Date of Original Request for Standing Offer 2020-07-21	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-09-14	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cowell, Philip	Buyer Id - Id de l'acheteur fk307
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-1922 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présent modification 003 est émise pour :

1. Répondre aux questions de l'industrie

1. Répondre aux questions de l'industrie

Question 1:

Concernant le paragraphe 4.1.2.2, Exigences techniques cotés, CC4, Expérience et compétences du personnel proposé, nous nous demandons si vous exigez l'expertise professionnelle d'un architecte qui ferait partie de nos ressources proposées pour fournir les services requis?

Réponse 1 :

L'offrant doit démontrer les capacités, les compétences et l'expérience pertinentes pour effectuer les travaux. Les services ne requièrent pas le recours à des professionnels comme des architectes et des ingénieurs, mais ces derniers seront considérés comme un atout.

Question 2 :

Concernant le paragraphe 5.1.1, Dispositions relatives à l'intégrité – Déclaration de condamnation à une infraction, TPSGC peut-il confirmer qu'il n'est pas nécessaire de remplir et de soumettre le formulaire de déclaration d'intégrité avec son offre si le soumissionnaire ne remplit aucune des conditions requises pour un tel formulaire.

Réponse 2 :

TPSGC confirme que les offrants doivent fournir le formulaire Dispositions relatives à l'intégrité – Déclaration de condamnation à une infraction, lorsque l'une ou plusieurs des conditions suivantes s'appliquent :

1. « le **fournisseur** a, au cours des trois dernières années, été accusé ou condamné d'une infraction énumérée dans la *Politique d'inadmissibilité et de suspension* (la « politique ») et/ou
2. le **fournisseur** a été accusé ou condamné d'une infraction criminelle au cours des trois dernières années dans un pays autre que le Canada, et cette infraction peut, au meilleur de la connaissance du fournisseur, s'apparenter à l'une des infractions énumérées dans la politique et/ou
3. une de ses **affiliées** a, au cours des trois dernières années, été condamnée d'une infraction énumérée dans la politique, ou a été condamnée d'une infraction criminelle au cours des trois dernières années dans un pays autre que le Canada, et cette infraction peut, au meilleur de la connaissance du fournisseur, s'apparenter à l'une des infractions énumérées dans la politique et/ou
4. le fournisseur n'est pas en mesure de fournir les attestations exigées dans les [Dispositions relatives à l'intégrité](#) ».

Question 3:

Concernant le paragraphe 5.2.1, Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée, et le lien ouvrant à la page Web de la Politique d'inadmissibilité et de suspension, au point 17.E, Présentation de renseignements supplémentaires : TPSGC peut-il confirmer qu'il n'y a aucune autre information qui sera demandée relativement à ce point?

Réponse 3:

TPSGC confirme qu'aucune information supplémentaire ne sera demandée relativement à ce point.

Question 4:

Dans la Demande de propositions, à la page 16, au paragraphe 4.1.2.1, Exigences techniques obligatoires, le critère obligatoire technique 1 (COT1) stipule que « Trois (3) projets au maximum seront évalués. Les projets seront évalués par ordre de présentation ». Ensuite, au paragraphe 4.1.2.2, Exigences techniques cotées, on demande ce qui suit aux critères cotés (CC) suivants :

- CC 5.1 – deux exemples de projets dans la catégorie Dessins architecturaux des ouvrages finis ou conformes à l'exécution;
- CC 5.2 – deux (2) exemples de projets dans la catégorie Modèle de données de bâtiment (Modèle de données BIM);
- CC 5.3 – deux (2) exemples de projets dans la catégorie Gestion des installations assistée par ordinateur (GIAO);
- CC 5.4 – deux (2) exemples de projets dans la catégorie Services de numérisation 3D des conditions existantes (données en nuage de points).

Cela donne lieu à un total de huit projets. Pouvez-vous préciser le nombre de projets qui doivent être présentés et qui seront cotés?

Réponse 4 :

L'offrant doit soumettre un maximum de trois (3) projets qui seront évalués pour le critère obligatoire technique 1 (COT1). Veuillez noter que les mêmes projets soumis pour le COT 1 peuvent aussi être utilisés pour démontrer l'expérience et les connaissances pour les critères cotés 3 (CC3) et 5 (CC5) aux fins d'évaluation, comme il est noté dans le COT1.

Les offrants peuvent choisir de soumettre deux exemples de différents projets pour les critères cotés (CC) 5.1, 5.2, 5.3 et 5.4 aux fins d'évaluation. Veuillez consulter la grille de cotation fournie dans la Demande de propositions au paragraphe 4.1.2.3, Critères techniques cotés – Grille de cotation, pour voir comment les projets soumis seront évalués.

Il n'y a aucune autre changement